

Compte Annuel 2020

Bilan au 31. décembre 2020

		31.12.20	31.12.20	31.12.19	31.12.19
1 ACTIFS					
10 Actif circulant					
1010	Compte Poste	10'828.20		15'438.25	
1100	Débiteurs	153.60			
2 PASSIFS					
20 Passif à court terme					
2000	Créanciers				89.60
28 CAPITAL					
2990	Capital libre		15'348.65		15'910.05
2991	Perte 2020 / 2019	4'366.85		561.40	
	Somm du bilan au 31.12.2020	15'348.65	15'348.65	15'999.65	15'999.65

Etats des résultats du 1er janvier au décembre 2020

		2020	2019		
3 RECETTES		6'505.45	10'958.50		
3400	Cotisations des membres (particuliers)	40.00	40.00		
3401	Cotisations des membres (familles)	140.00	70.00		
3410	Dons (particuliers)	2'325.45	1'848.50		
3411	Dons (organisations)	4'000.00	9'000.00		
4 CHARGES DIRECTES POUR PROJETS		10'390.60	11'156.20		
4403	Abochem - Cours d'été		6'071.20		
4404	Collège Suisse - dépenses générales	10'390.60	4'085.00		
4406	Collège Suisse - école primaire		1'000.00		
6 AUTRES DEPENSES D'EXPLOITATION		481.70	363.70		
6500	Matériel du bureau	75.50	125.05		
6513	Timbres	20.35			
6600	Réunion Annuelle		30.00		
6610	Site Web	309.70	148.65		
6700	Autres dépenses d'exploitation	16.15	0.00		
6840	Frais pour compte poste	60.00	60.00		
		10'872.30	6'505.45	11'519.90	10'958.50
	Perte 2020 / perte 2019	4'366.85	561.40		
		10'872.30	10'872.30	11'519.90	11'519.90

Rapport Annuel 2020



Précautions Corona également au Collège Suisse

Table des matières

- Avant-propos du Président
- Haïti en bref
- Corona en Haïti
- Interview avec Charles Arnaud
- Rapport d'activités 2020
- Compte annuel 2020

Préface de la présidente



"Les choses viennent d'abord différemment, et ensuite plus qu'on ne le pense". Cette citation de Wilhelm Busch s'applique probablement au monde entier en l'an 2020. Personne n'aurait pu imaginer l'impact massif et la durée de la pandémie de Corona.

Dans les pays pauvres, les faiblesses des systèmes de santé ont été mises en évidence - mais les crises qui s'ensuivent (chômage, nombre d'enfants et d'adolescents présentant des lacunes en matière d'apprentissage et abandonnant l'école, malnutrition et pauvreté*) les touchent beaucoup plus durement et les programmes de vaccination sont loin d'être achevés.

Nous sommes donc particulièrement heureux d'avoir pu assurer partiellement la poursuite du versement des salaires au Collège Suisse 2020 et ainsi motiver également les enseignants à démarrer des cours en ligne.



Ce soutien a été possible grâce à l'engagement fidèle de nos mécènes, que je tiens à remercier sincèrement une fois encore. L'école a souligné à plusieurs reprises combien il est motivant pour eux de savoir qu'ils ne sont pas oubliés en Haïti.

L'année 2021 a commencé par de bonnes nouvelles : le 10 janvier 2021, nous avons célébré le 10e anniversaire de notre association et, en février, la version allemande de notre site web www.collegesuisse.ch a été mise en ligne. Nous sommes heureux de cette étape importante et nous nous tournons en 2021 vers un soutien supplémentaire aux infrastructures, vers l'achat de deux bus scolaires et vers le lancement du site web français.

S. Marco Salla

*<https://www.plattformagenda2030.ch/armut-arbeitslosigkeit-und-hunger-folgekrisen-der-corona-pandemie/>

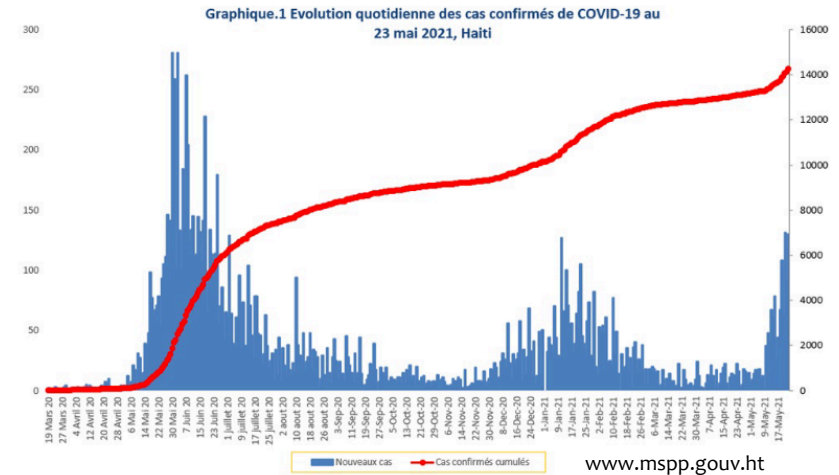
Impressions 2020



Haïti en bref (2020)

- 22 janvier : le président Jovenel Moïse dissout la Chambre des représentants et fait sceller le Sénat. Il règne désormais par décret et sans opposants au sein du gouvernement ou du parlement.
- 6 mars : Jovenel Moïse nomme arbitrairement Joseph Jouthe (ministre de l'environnement du 18-9-19 et ministre de l'économie et des finances du 19-9-20) comme troisième chef du gouvernement - le parlement n'a pas confirmé sa nomination ni celle de ses deux prédécesseurs.
- 4 septembre : violents affrontements entre gangs et forces de sécurité / assassinat de personnalités (un avocat, un homme d'affaires et un présentateur de radio).
- 24 septembre : grève des employés de l'hôpital universitaire public : leurs principaux griefs sont l'absence et la faiblesse des salaires et les conditions de travail difficiles. Il y a également une pénurie de matériaux, tels que les agents de stérilisation, et d'équipements tels que les ambulances, les ventilateurs et les lits d'hôpitaux.
- 31 octobre : un tribunal "alternatif" rappelle l'épidémie de choléra déclenchée par les soldats de l'ONU en 2010 et demande des réparations pour les victimes.
- Mi-novembre : les ouragans Eta et Iota n'apportent "que" de fortes pluies à Haïti.
- Au début du mois de janvier, la gourde haïtienne était à 1 USD = 94 HTG, elle s'est affaiblie à 1 USD = 111 HTG et s'est renforcée "du jour au lendemain" au début du mois d'octobre à 1 USD = 61 HTG. À la fin de l'année, elle était à 1 USD = 71 HTG et est maintenant de retour à 1 USD = 88 HTG. La hausse rapide d'octobre était le résultat de la politique monétaire du gouvernement visant à renforcer l'économie haïtienne après des années de libre échange d'argent sur le marché informel et dans le système bancaire, mais elle a provoqué une grande incertitude dans l'économie et rendu les paiements à l'étranger beaucoup plus coûteux.
(www.amerika21.de / www1.oanda.com)

Corona en Haïti



- Au 23 mai 2021, Haïti compte 14 128 cas confirmés (dont 204 à Jacmel et 274 dans le département du Sud-Est) et 302 décès. Cela représente 0,13% de la population (CH = 8%). En République dominicaine, les chiffres de l'infection sont 20 fois plus élevés.
- Les faibles taux d'infection sont appelés "le miracle d'Haïti". Il y a peu de tests, mais les taux de mortalité n'ont pas beaucoup augmenté. De nombreuses personnes présentant les symptômes du COVID-19 ne vont pas chez le médecin ou à l'hôpital mais se soignent chez elles avec des médicaments et des tisanes.
- Haïti a été en lockdown pendant quatre mois (3/20-20/7/20).
- L'impact économique du coronavirus est bien pire que l'impact sanitaire : le verrouillage dur a touché la vie publique (y compris les écoles), les travailleurs journaliers n'avaient plus de revenus et les paiements de l'étranger (principalement des États-Unis) ont diminué de 20 % (ils représentaient auparavant 30 % du PIB).
- Le coronavirus n'est qu'un des nombreux problèmes d'Haïti : instabilité politique, augmentation de la violence et des enlèvements, manifestations, cours instable de la Gourde haïtienne (HTG), augmentation de la faim et de la pauvreté et ouragans récurrents..

avec Charles Arnaud, membre de la direction du Collège Suisse



Q: Où avez-vous grandi?

R: J'ai grandi à Lavanneau (commune de Jacmel, à environ 3 km du centre) dans une petite famille d'agriculteurs peu instruits, mais élevé avec beaucoup de respects et des valeurs morales.

Q: Où avez-vous fait vos études et qu'avez-vous fait par la suite ?

R: Je suis allé à l'école primaire et secondaire à Jacmel, jusqu'à la Matura haïtienne. Après cela, j'ai enseigné les mathématiques et plus tard, j'ai commencé à étudier à la faculté de droit de Jacmel.

Q: Comment avez-vous fait connaissance avec le Collège Suisse et Gottfried Kräuchi ?

R: «Maitre Geffroy» était mon professeur de physique au lycée. Pendant mes études de droit, j'ai commencé à enseigner au Collège Suisse en tant que professeur de géométrie.

Q: Quelle est votre fonction aujourd'hui au Collège Suisse et quelles sont vos tâches?

R: Je suis membre de la direction depuis 2014 et je suis la personne de contact (surveillant général) pour toutes les préoccupations des employés.

Q: Qu'est-ce qui distingue le Collège Suisse des autres écoles comparables de Jacmel?

R: D'un point de vue académique, il n'y a pas de différences majeures : depuis plus de 25 ans, 100% des élèves du Collège Suisse réussissent les examens d'Etat. En revanche, en termes d'infrastructures, le Collège Suisse offre beaucoup moins que les autres écoles.

Q: De quoi le Collège Suisse a-t-il le plus urgent besoin?

R: Il y a beaucoup de choses, mais les plus urgentes : une clôture, des bus scolaires, des fournitures scolaires, des bâtiments plus stables, une salle informatique, etc.

Q: Qu'est-ce que vous aimez faire le plus pendant votre temps libre?

R: J'aime jardiner, aller à la plage et parfois regarder les combats de coqs.

Centre d'Apprentissage Collège Suisse		
Payement de 50% du mois d'octobre 2020/ personnel enseignant		
NOM	Montant	Signature
11) Harcelin Adrien	3.500,00	
12) Harcelin Adrien	3.500,00	
13) Harcelin Adrien	3.500,00	
14) Harcelin Adrien	3.500,00	
15) Harcelin Adrien	3.500,00	
16) Harcelin Adrien	3.500,00	
17) Harcelin Adrien	3.500,00	
18) Harcelin Adrien	3.500,00	
19) Harcelin Adrien	3.500,00	
20) Harcelin Adrien	3.500,00	
21) Harcelin Adrien	3.500,00	
22) Harcelin Adrien	3.500,00	
23) Harcelin Adrien	3.500,00	
24) Harcelin Adrien	3.500,00	
25) Harcelin Adrien	3.500,00	
26) Harcelin Adrien	3.500,00	
27) Harcelin Adrien	3.500,00	
28) Harcelin Adrien	3.500,00	
29) Harcelin Adrien	3.500,00	
30) Harcelin Adrien	3.500,00	
31) Harcelin Adrien	3.500,00	
32) Harcelin Adrien	3.500,00	
33) Harcelin Adrien	3.500,00	
34) Harcelin Adrien	3.500,00	
35) Harcelin Adrien	3.500,00	
36) Harcelin Adrien	3.500,00	
37) Harcelin Adrien	3.500,00	
38) Harcelin Adrien	3.500,00	
39) Harcelin Adrien	3.500,00	
40) Harcelin Adrien	3.500,00	
41) Harcelin Adrien	3.500,00	
42) Harcelin Adrien	3.500,00	
43) Harcelin Adrien	3.500,00	
44) Harcelin Adrien	3.500,00	
45) Harcelin Adrien	3.500,00	
46) Harcelin Adrien	3.500,00	
47) Harcelin Adrien	3.500,00	
48) Harcelin Adrien	3.500,00	
49) Harcelin Adrien	3.500,00	
50) Harcelin Adrien	3.500,00	
51) Harcelin Adrien	3.500,00	
52) Harcelin Adrien	3.500,00	
53) Harcelin Adrien	3.500,00	
54) Harcelin Adrien	3.500,00	
55) Harcelin Adrien	3.500,00	
56) Harcelin Adrien	3.500,00	
57) Harcelin Adrien	3.500,00	
58) Harcelin Adrien	3.500,00	
59) Harcelin Adrien	3.500,00	
60) Harcelin Adrien	3.500,00	
61) Harcelin Adrien	3.500,00	
62) Harcelin Adrien	3.500,00	
63) Harcelin Adrien	3.500,00	
64) Harcelin Adrien	3.500,00	
65) Harcelin Adrien	3.500,00	
66) Harcelin Adrien	3.500,00	
67) Harcelin Adrien	3.500,00	
68) Harcelin Adrien	3.500,00	
69) Harcelin Adrien	3.500,00	
70) Harcelin Adrien	3.500,00	
71) Harcelin Adrien	3.500,00	
72) Harcelin Adrien	3.500,00	
73) Harcelin Adrien	3.500,00	
74) Harcelin Adrien	3.500,00	
75) Harcelin Adrien	3.500,00	
76) Harcelin Adrien	3.500,00	
77) Harcelin Adrien	3.500,00	
78) Harcelin Adrien	3.500,00	
79) Harcelin Adrien	3.500,00	
80) Harcelin Adrien	3.500,00	
81) Harcelin Adrien	3.500,00	
82) Harcelin Adrien	3.500,00	
83) Harcelin Adrien	3.500,00	
84) Harcelin Adrien	3.500,00	
85) Harcelin Adrien	3.500,00	
86) Harcelin Adrien	3.500,00	
87) Harcelin Adrien	3.500,00	
88) Harcelin Adrien	3.500,00	
89) Harcelin Adrien	3.500,00	
90) Harcelin Adrien	3.500,00	
91) Harcelin Adrien	3.500,00	
92) Harcelin Adrien	3.500,00	
93) Harcelin Adrien	3.500,00	
94) Harcelin Adrien	3.500,00	
95) Harcelin Adrien	3.500,00	
96) Harcelin Adrien	3.500,00	
97) Harcelin Adrien	3.500,00	
98) Harcelin Adrien	3.500,00	
99) Harcelin Adrien	3.500,00	
100) Harcelin Adrien	3.500,00	
101) Harcelin Adrien	3.500,00	
102) Harcelin Adrien	3.500,00	
103) Harcelin Adrien	3.500,00	
104) Harcelin Adrien	3.500,00	
105) Harcelin Adrien	3.500,00	
106) Harcelin Adrien	3.500,00	
107) Harcelin Adrien	3.500,00	
108) Harcelin Adrien	3.500,00	
109) Harcelin Adrien	3.500,00	
110) Harcelin Adrien	3.500,00	
111) Harcelin Adrien	3.500,00	
112) Harcelin Adrien	3.500,00	
113) Harcelin Adrien	3.500,00	
114) Harcelin Adrien	3.500,00	
115) Harcelin Adrien	3.500,00	
116) Harcelin Adrien	3.500,00	
117) Harcelin Adrien	3.500,00	
118) Harcelin Adrien	3.500,00	
119) Harcelin Adrien	3.500,00	
120) Harcelin Adrien	3.500,00	
121) Harcelin Adrien	3.500,00	
122) Harcelin Adrien	3.500,00	
123) Harcelin Adrien	3.500,00	
124) Harcelin Adrien	3.500,00	
125) Harcelin Adrien	3.500,00	
126) Harcelin Adrien	3.500,00	
127) Harcelin Adrien	3.500,00	
128) Harcelin Adrien	3.500,00	
129) Harcelin Adrien	3.500,00	
130) Harcelin Adrien	3.500,00	
131) Harcelin Adrien	3.500,00	
132) Harcelin Adrien	3.500,00	
133) Harcelin Adrien	3.500,00	
134) Harcelin Adrien	3.500,00	
135) Harcelin Adrien	3.500,00	
136) Harcelin Adrien	3.500,00	
137) Harcelin Adrien	3.500,00	
138) Harcelin Adrien	3.500,00	
139) Harcelin Adrien	3.500,00	
140) Harcelin Adrien	3.500,00	
141) Harcelin Adrien	3.500,00	
142) Harcelin Adrien	3.500,00	
143) Harcelin Adrien	3.500,00	
144) Harcelin Adrien	3.500,00	
145) Harcelin Adrien	3.500,00	
146) Harcelin Adrien	3.500,00	
147) Harcelin Adrien	3.500,00	
148) Harcelin Adrien	3.500,00	
149) Harcelin Adrien	3.500,00	
150) Harcelin Adrien	3.500,00	
151) Harcelin Adrien	3.500,00	
152) Harcelin Adrien	3.500,00	
153) Harcelin Adrien	3.500,00	
154) Harcelin Adrien	3.500,00	
155) Harcelin Adrien	3.500,00	
156) Harcelin Adrien	3.500,00	
157) Harcelin Adrien	3.500,00	
158) Harcelin Adrien	3.500,00	
159) Harcelin Adrien	3.500,00	
160) Harcelin Adrien	3.500,00	
161) Harcelin Adrien	3.500,00	
162) Harcelin Adrien	3.500,00	
163) Harcelin Adrien	3.500,00	
164) Harcelin Adrien	3.500,00	
165) Harcelin Adrien	3.500,00	
166) Harcelin Adrien	3.500,00	
167) Harcelin Adrien	3.500,00	
168) Harcelin Adrien	3.500,00	
169) Harcelin Adrien	3.500,00	
170) Harcelin Adrien	3.500,00	
171) Harcelin Adrien	3.500,00	
172) Harcelin Adrien	3.500,00	
173) Harcelin Adrien	3.500,00	
174) Harcelin Adrien	3.500,00	
175) Harcelin Adrien	3.500,00	
176) Harcelin Adrien	3.500,00	
177) Harcelin Adrien	3.500,00	
178) Harcelin Adrien	3.500,00	
179) Harcelin Adrien	3.500,00	
180) Harcelin Adrien	3.500,00	
181) Harcelin Adrien	3.500,00	
182) Harcelin Adrien	3.500,00	
183) Harcelin Adrien	3.500,00	
184) Harcelin Adrien	3.500,00	
185) Harcelin Adrien	3.500,00	
186) Harcelin Adrien	3.500,00	
187) Harcelin Adrien	3.500,00	
188) Harcelin Adrien	3.500,00	
189) Harcelin Adrien	3.500,00	
190) Harcelin Adrien	3.500,00	
191) Harcelin Adrien	3.500,00	
192) Harcelin Adrien	3.500,00	
193) Harcelin Adrien	3.500,00	
194) Harcelin Adrien	3.500,00	
195) Harcelin Adrien	3.500,00	
196) Harcelin Adrien	3.500,00	
197) Harcelin Adrien	3.500,00	
198) Harcelin Adrien	3.500,00	
199) Harcelin Adrien	3.500,00	
200) Harcelin Adrien	3.500,00	
201) Harcelin Adrien	3.500,00	
202) Harcelin Adrien	3.500,00	
203) Harcelin Adrien	3.500,00	
204) Harcelin Adrien	3.500,00	
205) Harcelin Adrien	3.500,00	
206) Harcelin Adrien	3.500,00	
207) Harcelin Adrien	3.500,00	
208) Harcelin Adrien	3.500,00	
209) Harcelin Adrien	3.500,00	
210) Harcelin Adrien	3.500,00	
211) Harcelin Adrien	3.500,00	
212) Harcelin Adrien	3.500,00	
213) Harcelin Adrien	3.500,00	
214) Harcelin Adrien	3.500,00	
215) Harcelin Adrien	3.500,00	
216) Harcelin Adrien	3.500,00	
217) Harcelin Adrien	3.500,00	
218) Harcelin Adrien	3.500,00	
219) Harcelin Adrien	3.500,00	
220) Harcelin Adrien	3.500,00	
221) Harcelin Adrien	3.500,00	
222) Harcelin Adrien	3.500,00	
223) Harcelin Adrien	3.500,00	
224) Harcelin Adrien	3.500,00	
225) Harcelin Adrien	3.500,00	
226) Harcelin Adrien	3.500,00	
227) Harcelin Adrien	3.500,00	
228) Harcelin Adrien	3.500,00	
229) Harcelin Adrien	3.500,00	
230) Harcelin Adrien	3.500,00	
231) Harcelin Adrien	3.500,00	
232) Harcelin Adrien	3.500,00	
233) Harcelin Adrien	3.500,00	
234) Harcelin Adrien	3.500,00	
235) Harcelin Adrien	3.500,00	
236) Harcelin Adrien	3.500,00	
237) Harcelin Adrien	3.500,00	
238) Harcelin Adrien	3.500,00	
239) Harcelin Adrien	3.500,00	
240) Harcelin Adrien	3.500,00	
241) Harcelin Adrien	3.500,00	
242) Harcelin Adrien	3.500,00	
243) Harcelin Adrien	3.500,00	
244) Harcelin Adrien	3.500,00	
245) Harcelin Adrien	3.500,00	
246) Harcelin Adrien	3.500,00	
247) Harcelin Adrien	3.500,00	
248) Harcelin Adrien	3.500,00	
249) Harcelin Adrien	3.500,00	
250) Harcelin Adrien	3.500,00	
251) Harcelin Adrien	3.500,00	
252) Harcelin Adrien	3.500,00	
253) Harcelin Adrien	3.500,00	
254) Harcelin Adrien	3.500,00	
255) Harcelin Adrien	3.500,00	
256) Harcelin Adrien	3.500,00	
257) Harcelin Adrien	3.500,00	
258) Harcelin Adrien	3.500,00	
259) Harcelin Adrien	3.500,00	
260) Harcelin Adrien	3.500,00	
261) Harcelin Adrien	3.500,00	
262) Harcelin Adrien	3.500,00	
263) Harcelin Adrien	3.500,00	
264) Harcelin Adrien	3.500,00	
265) Harcelin Adrien	3.500,00	
266) Harcelin Adrien	3.500,00	
267) Harcelin Adrien	3.500,00	
268) Harcelin Adrien	3.500,00	
269) Harcelin Adrien	3.500,00	
270) Harcelin Adrien	3.500,00	
271) Harcelin Adrien	3.500,00	
272) Harcelin Adrien	3.500,00	
273) Harcelin Adrien	3.500,00	
274) Harcelin Adrien	3.500,00	
275) Harcelin Adrien	3.500,00	
276) Harcelin Adrien	3.500,00	
277) Harcelin Adrien	3.500,00	
278) Harcelin Adrien	3.500,00	
279) Harcelin Adrien	3.500,00	
280) Harcelin Adrien	3.500,00	
281) Harcelin Adrien	3.500,00	
282) Harcelin Adrien	3.500,00	
283) Harcelin Adrien	3.500,00	
284) Harcelin Adrien	3.500,00	
285) Harcelin Adrien	3.500,00	
286) Harcelin Adrien	3.500,00	
287) Harcelin Adrien	3.500,00	
288) Harcelin Adrien	3.500,00	
289) Harcelin Adrien	3.500,00	
290) Harcelin Adrien	3.500,00	
291) Harcelin Adrien	3.500,00	
292) Harcelin Adrien	3.500,00	
293) Harcelin Adrien	3.500,00	
294) Harcelin Adrien	3.500,00	
295) Harcelin Adrien	3.500,00	
296) Harcelin Adrien	3.500,00	
297) Harcelin Adrien	3.500,00	
298) Harcelin Adrien	3.500,00	
299) Harcelin Adrien	3.500,00	
300) Harcelin Adrien	3.500,00	
301) Harcelin Adrien	3.500,00	
302) Harcelin Adrien	3.500,00	
303) Harcelin Adrien	3.500,00	
304) Harcelin Adrien	3.500,00	
305) Harcelin Adrien	3.500,00	
306) Harcelin Adrien	3.500,00	
307) Harcelin Adrien	3.500,00	
308) Harcelin Adrien	3.500,00	
309) Harcelin Adrien	3.500,00	
310) Harcelin Adrien	3.500,00	
311) Harcelin Adrien	3.500,00	
312) Harcelin Adrien	3.500,00	
313) Harcelin Adrien	3.500,00	
314) Harcelin Adrien	3.500,00	
315) Harcelin Adrien	3.500,00	
316) Harcelin		